

Dr Cristian Tugues Rodriguez

Adjunct Lecturer, Linguistics

Overview

Cristian completed a BA in English Studies, a BA in Spanish (language and literature), a Master in Hispanic Linguistics and a Master of Education, at the University of Valencia (Spain), the University of Sheffield (England), and the University of Burgos (Spain). He also completed a PhD in Hispanic Linguistics (with a thesis on the linguistic resources of Spanglish found in latino literature in the USA) at the University of Valencia, with an internship to research at Sao Paulo State University (Brazil). Besides, Cristian holds the Qualified Teacher Status in England and he is a certified DELE examiner by the Instituto Cervantes.

He taught at Blacon High School (the UK) and Sao Paulo State University / FCLAr (Brazil) before joining the academic staff of La Trobe University, where his primary area of teaching consists on Spanish as a foreign language.

His academic and researching interests are Spanish as a second language (E/LE), lexicology, lexicography, language contact and dialectology, mainly focused on Spanish from the USA and Latin America, Spanglish and Portunhol.

Education

Degrees

- PhD in Advanced Hispanic Studies (linguistics) University of Valencia
- Master in Advanced Hispanic Studies (linguistics) University of Valencia
- Master in Education University of Valencia
- Degree in Spanish: language and literature University of Burgos
- Degree in English Studies University of Valencia

Certifications

- Instituto Cervantes, Examinador DELE: A1/A2/B1/B2/C1/C2/escolares
- Polytechnic University of Valencia, Certification in Catalan language instruction

Postgraduate Training

- Postgraduate research, Sao Paulo State University, Brazil.

Language Competencies

- Can read, write, speak, understand spoken and peer review Spanish; Castilian
- Can read, write, speak, understand spoken and peer review Catalan; Valencian
- Can read, write, speak and understand spoken English
- Can read, write, speak and understand spoken Portuguese
- Can read, write, speak and understand spoken Danish
- Can read, write, speak and understand spoken French

Teaching Activity

Subjects taught

SPANISH 1, course code: SPA1001	2022-present
SPANISH 2, course code: SPA1002	2022-present
SPANISH 4, course code: SPA2004	2022-present
SPANISH 1, course code: SPA1001	2022-present
SPANISH 1, course code: SPA1001	2022-present
SPANISH 3, course code: SPA2003	2022-present

SPANISH 2, course code: SPA1002	2021-present
SPANISH 4, course code: SPA2004	2021-present
SPANISH 1, course code: SPA1001	2021-present
SPANISH 1, course code: SPA1001	2021-present

Publications

- TUGUES RODRÍGUEZ, C., NADIN, O. L., & GIMÉNEZ-FOLQUÉS, D. (n.d.). OS PARALELISMOS DAS LÍNGUAS EM CONTATO: AS RELAÇÕES INTERLINGUÍSTICAS DO SPANGLISH E DO PORTUNHOL. *Alfa: Revista de Linguística (São José do Rio Preto)*, 66. doi:[10.1590/1981-5794-e14459](https://doi.org/10.1590/1981-5794-e14459)
- Tugues Rodriguez, C. (2021). *Estudio Morfosintáctico y Léxico de la Literatura Hispanounidense. Caracterización de los Fenómenos Lingüísticos en Spanglish*. (PhD Thesis).
- Folques, D. G., & Rodriguez, C. T. (2019). STUDIES AND PERSPECTIVES OF THE LINGUISTIC CONTACT IN THE TEACHING CLASSROOM. *REVISTA ENTRELINGUAS*, 5, 232-236. doi:[10.29051/el.v5iesp.1.12990](https://doi.org/10.29051/el.v5iesp.1.12990)
- Tugues Rodriguez, C. (2019). THE MORPHOSYNCTACTIC AND LEXICAL ASPECTS OF SPANGLISH IN A SPANISH AS A SECOND LANGUAGE LESSON IN A UNIVERSITY SETTING. *REVISTA ENTRELINGUAS*, 5, 282-296. doi:[10.29051/el.v5iesp.1.12986](https://doi.org/10.29051/el.v5iesp.1.12986)
- Tugues Rodriguez, C. (2019). *Los Recursos Lingüísticos del Spanglish en los Estados Unidos de América: un análisis de la colección poética de Tato Laviera*. Valencia: Edelex Editorial Colección Estudios (EECE). Retrieved from <http://edelexestudios-publicaciones.com/index.php/edelexestudios/catalog/book/14>
- Tugues Rodriguez, C. (2018). THE INFLUENCE OF THE SPANISH LANGUAGE IN THE LEARNING OF ENGLISH FOR SECONDARY EDUCATION STUDENTS. *REVISTA ENTRELINGUAS*, 4(2), 251-267. doi:[10.29051/rel.unesp.v4.n2.2018.11783](https://doi.org/10.29051/rel.unesp.v4.n2.2018.11783)